

союза *cum*, осуществляется в придаточных после данного союза путем выбора соответствующих временных форм глагола. Ср.:

M. Porcius consul, *postquam abrogata lex Oppia est, extemplo ad Lunae portum profectus est* (Liv, 34, 8, 4)

*Ubi ea dies, quam constituerat cum legatis, venit et legati ad eum reverterunt, negat se more et exemplo populi Romani posse iter ulli per provinciam dare* (Caes. B. G. 1, 8, 3)

Caesari *cum id nuntiatum esset, eos per provinciam nostram iter facere conari, maturat ab urbe proficisci* (Caes. B. G. 1, 7, 1)

«Консул Марк Порций, *после того как был отменен* Оппиев закон, тотчас же отправился в порт Луны»;

«Когда тот день, который он назначил послам, *наступил* и послы *возвратились* к нему, он объявил им, что, согласно обычаю и практике римского народа, он не может никому разрешить пройти через провинцию»;

«Когда Цезарю *сообщили* об этом — что они пытаются пройти через нашу Провинцию, — он спешит выступить из Рима».

Временные отношения, передаваемые в первых двух примерах союзами *postquam* и *ubi*, в последнем примере воплощаются путем употребления в придаточном *plusquamperfectum* (в двух предыдущих был *perfectum*). Закономерности употребления глагольных форм в придаточных после союза *cum* и союзов с конкретным временным значением позволяют предположить, что формальное воплощение временных отношений осуществляется при взаимодействии лексической семантики союза с грамматической семантикой глагола. Экспликация временного отношения в лексическом значении союза делает избыточным привлечение для этих целей специальных глагольных форм, и наоборот, если семантика союза носит общий характер, в целях конкретизации временного отношения использование таких форм становится обязательным.

В придаточных с союзом *cum* используется формальное разграничение по принципу оппозиции: глагол в индикативе/конъюнктиве. Между тем исследователи отмечают у данного союза значительно большее число значений. В придаточных с глаголом в индикативе это — *cum temporale*, *cum iterativum*, *cum inversum*, *cum explicativum*, рассматриваемые как конкретные варианты временного значения. В придаточных с конъюнктивом, как известно, помимо временного значения, связанного с отнесением повествования к прошлому (*cum historicum*), выделяются также причинное (*cum causale*) и уступительное (*cum concessivum*) значения.

В работах по латинскому синтаксису отражаются поиски их авторами семантических обоснований употребления наклонений в придаточных с *cum*. Высказывается мнение, что конъюнктив после союза *cum* «становится выражением внутренних связей между предложениями»; он указывает «на нечто большее, чем простое временное соотношение, на характерную обстановку, на то, что одно событие не могло совершиться, если бы не было другого» [3, с. 214—215] (ср. также [4, с. 388]). Семантику синтаксических структур «*cum* + *indicativus*» и «*cum* + *conjunctivus*» предлагается определить в виде вопросов, ответом на которые являлось содержание этих структур: в первом случае это — «*quando?*», во втором — «*quo statu rerum?*» [5, с. 282].

Суммируя отмечаемые семантические различия, можно заключить, что посредством замены в придаточных после союза *cum* индикатива на конъюнктив говорящий фиксирует присутствие в высказывании качественной характеристики обстоятельств совершения основного действия, обозначенных содержанием придаточного предложения. Имплицитность этой характеристики, устанавливаемой адресатом путем интуитивного анализа дескриптивного содержания высказывания,